

Libris .RO

Respect pentru oameni și cărți

ATLASZ

A TERMÉSZET CSODÁI

NÉMET-MAGYAR KÉPES ATLASZ



Roland

A TERMÉSZET CSODÁI

NÉMET-MAGYAR KÉPES ATLASZ

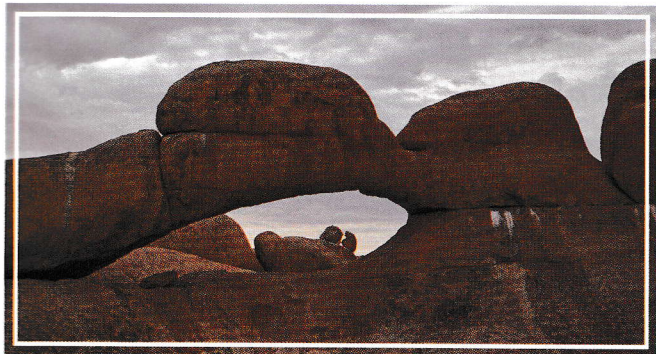


Roland

Tartalom Inhaltsverzeichnis

Afrika természeti csodái	6
<i>Naturwunder in Afrika</i>	
Ausztrália természeti csodái	8
<i>Naturwunder in Australien</i>	
Észak-Amerika (Kanada) természeti csodái	10
<i>Naturwunder in Nordamerika (in Kanada)</i>	
Észak-Amerika (USA) természeti csodái	12
<i>Naturwunder in Nordamerika (in den USA)</i>	
Közép-Amerika természeti csodái	14
<i>Naturwunder in Zentralamerika</i>	
Dél-Amerika természeti csodái	16
<i>Naturwunder in Südamerika</i>	
Dél- és Délkelet-Ázsia természeti csodái	18
<i>Naturwunder in Süd- und Südostasien</i>	
Délnyugat-és Közép-Ázsia természeti csodái	20
<i>Naturwunder in Südwest- und Zentralasien</i>	
Kelet-Ázsia természeti csodái	22
<i>Naturwunder in Ostasien</i>	
Észak-Európa természeti csodái	24
<i>Naturwunder in Nordeuropa</i>	
Nyugat-Európa természeti csodái	26
<i>Naturwunder in Westeuropa</i>	
Dél-Európa természeti csodái	28
<i>Naturwunder in Südeuropa</i>	
Közép-és Kelet-Európa természeti csodái	30
<i>Naturwunder in Mittel- und Osteuropa</i>	
Különös helyek	32
<i>Besondere Orte</i>	
Természeti csodák, melyekben már nem, vagy már nem sokáig gyönyörködhetünk	36
<i>Naturwunder, die gar nicht mehr oder nicht mehr lange bewundert werden können</i>	
A természet védelmének az érdekében	38
<i>Zum Schutz der Natur</i>	
Érdekességek és legyek a természet világából	40
<i>Kuriositäten und Rekorde in der Natur</i>	
Játsszunk a természettel!	44
<i>Spiele rund um Natur!</i>	
Összefoglalás és kreatív ötletek	46
<i>Zusammenfassung und Bastelideen</i>	
Kvízkérdések	48
<i>Quizfragen</i>	

Afrika Földünk második legnagyobb kontinense (területe 30 millió km²). Ez a legszegényebb kontinens, azonban gazdag természeti szépségekben. Ezek közül nézzünk most meg néhányat!

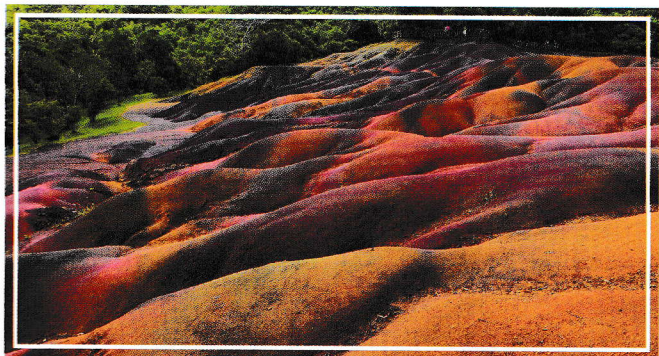


Spitzkoppe, Namib-sivatag

Ezt a vidéket vörös színű, asztallap simaságú sziklák, függőleges tornyok, többtonnás sziklatömbök, ingókövek és sziklahidak jellemzik. Naplemente idején szinte lángra lobbannak a sziklák: a narancssárgától a vörösig ezerféle színben pompáznak.

Spitzkoppe, Namib Wüste

Diese Gegend wird durch rote, glatte Klippen, senkrechte Türme, tonnenschwere Felsen, bewegliche Steine und Felsbrücken gekennzeichnet. Zur Zeit des Sonnenuntergangs leuchten die Felsen wie Flammen: Sie spielen in tausend Farben, von Orange bis Tiefrot.



A hét színű föld, Mauritius

Ezek a homokdűnék természetes módon hét különböző színben pompáznak: piros, barna, lila, zöld, kék, bordó és sárga váltja egymást. A színes vidéket gyönyörű erdő veszi körbe.

Die siebenfarbige Erde, Mauritius

Diese Sanddünen prunken auf natürliche Art in sieben verschiedenen Farben: Rot, Braun, Lila, Grün, Blau, Bordeaux und Gelb erscheinen abwechselnd. Die bunte Landschaft ist von einem wunderschönen Wald umgeben.



Dallol vulkán, Etiópia

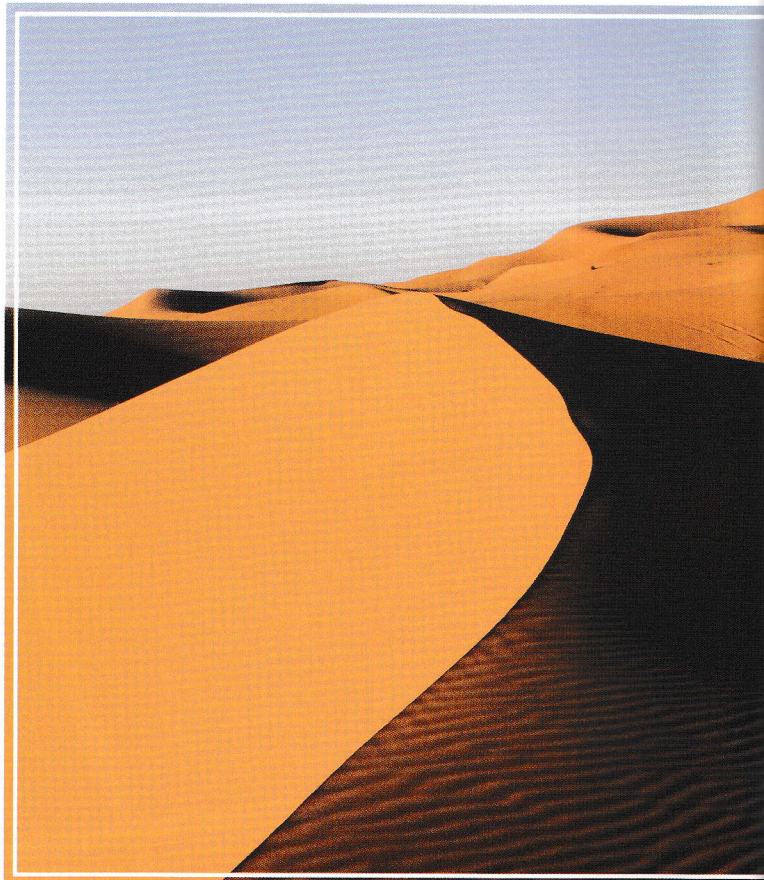
Ez a világ legalacsonyabban fekvő vulkánja, és itt található a világ legszínesebb krátertava. Ez a bugyogó zöldes víz a benne lévő savnak köszönhetően komoly égési sérülések okozója lehet.

Dallol Vulkan, Äthiopien

Das ist der tiefst gelegene Vulkan auf der Erde und hier ist der farbenprächtigste Kratersee zu finden. Dieses sprudelnde grünliche Wasser kann wegen des Säuregehaltes schwere Verbrennungen verursachen.

Szahara

Ez a világ legnagyobb forró sivataga.



Die Sahara

Das ist die größte Trockenwüste der Erde.

Sahra el-Beida, Egyiptom

A Fehér-sivatagban található sziklák olyanok, mintha hó lepte volna be őket. Azonban ezek a sziklák mészkőből vannak, és a homokviharok, valamint az erózió alakította ilyen különleges formájúvá őket.

Sahra el-Beida, Ägypten

Die Felsen in der Weißen Wüste sehen so aus, als ob sie von Schnee bedeckt wären. Allerdings sind diese Felsen aus Kalkstein, ihre besondere Form ist den Sandstürmen und der Erosion zu verdanken.

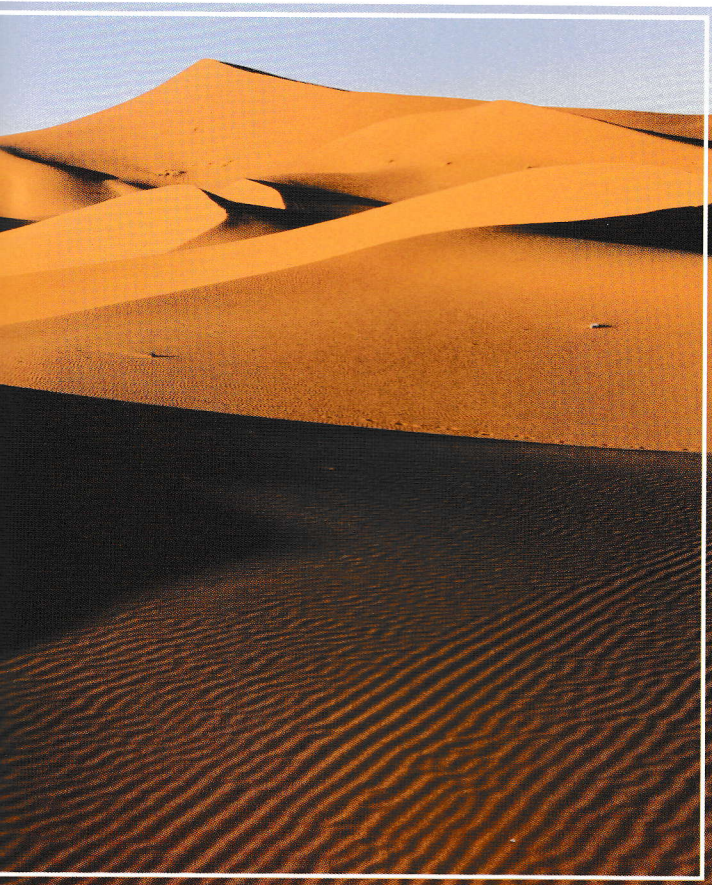


Tsingy de Bemaraha Nemzeti Park, Madagaszkar

A „tsingy” szót nagyjából így lehetne lefordítani: „A hely, ahol mezítláb nem járhatsz”. Ez egy egyedülálló karsztjelenség: egy mészkőmasszívumot tűhegyes oszlopokká erodált a víz.

Nationalpark Tsingy de Bemaraha, Madagaskar

Das Wort „tsingy” könnte man so übersetzen: „Der Ort, wo man nicht barfuß gehen kann”. Das ist eine einzigartige Karstlandschaft: Ein Kalksteinmassiv wurde durch das Wasser zu Kalksteinnadeln erodiert.



Blyde folyó kanyonja, Dél-Afrika

Ez a világ legzöldebb kanyonja. Itt a folyó meredek kanyonfalak között halad, amelyek azonban nem csupasz sziklák, hanem sűrű, zöld, szubtrópusi növénytakaró borítja őket.

Blyde River Canyon, Südafrika

Das ist der grünste Canyon der Welt. Der Fluss fließt hier durch steile Canyonwände, die aber keine kahlen, sondern mit dichter, grüner, subtropischer Vegetation bedeckten Felsen sind.

Afrika ist der zweitgrößte Kontinent unserer Erde (mit seiner Fläche von 30 Millionen km²). Das ist der ärmste Kontinent, aber er ist reich an Naturschönheiten. Schauen wir uns einige von denen an!



Hal-folyó-szurdok, Namíbia

Ez a hely Afrika „Grand Canyonja”, hossza 161 km. A folyómeder az év nagy részében csaknem teljesen száraz, de ritkán (nagy esőzések hatására) megtelik vízzel.

Fischfluss-Canyon, Namibia

Dieser Ort gilt als der „Grand Canyon” von Afrika und hat eine Länge von 161 km. Das Flussbett ist im größten Teil des Jahres beinahe trocken, aber selten (starken Regen zufolge) wird es mit Wasser gefüllt.

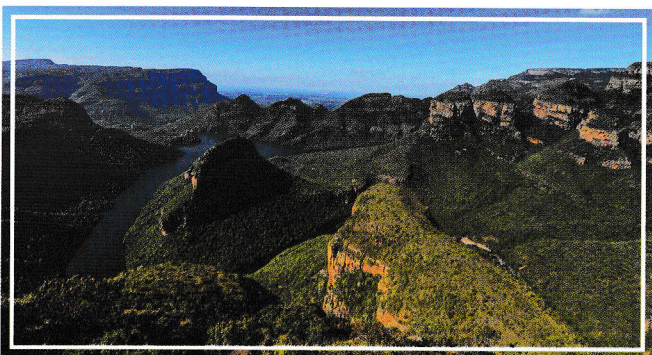


Viktória-vízesés, Zambia és Zimbabwe határán

Ez az 1708 m széles zuhatag a világ legszélesebb vízesése. Helyi elnevezése „Mosi-oa-Tunya”, aminek a jelentése: „mennydörgő gőzölgés” és „robajló füst”.

Victoriafälle, an der Grenze von Sambia und Simbabwe

Dieser 1708 m breite Wassersturz ist der breiteste Wasserfall der Welt. Der einheimische Name „Mosi-oa-Tunya” bedeutet „donnernden Dampf” und „brüllenden Rauch”.



Ausztrália Földünk legkisebb kontinense (területe 9 millió km²), és ez a legutoljára felfedezett lakott kontinens. Ugyanakkor a világ leggyorsabban mozgó kontinense is, évente kb. 7 cm-t halad észak felé.

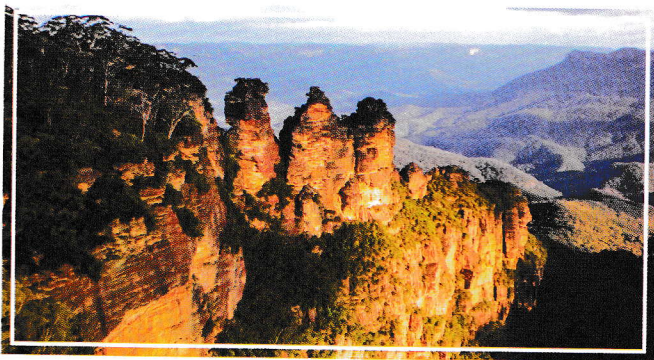


Hillier-tó, Nyugat-Ausztrália

A tudósok még napjainkban sem találtak bizonyítékot arra, hogy ennek a rendkívül magas sótartalmú víznek miért ilyen különös a színe. A tavat még látványosabbá teszi a peremére kiüledett rengeteg só, ezáltal gyönyörű fehér keretet adva neki.

Lake Hillier, Westaustralien

Wissenschaftler haben bis heute keinen Beweis dafür gefunden, was der Grund für die seltsame Färbung dieses Sees mit besonders großem Salzgehalt sei. Der See bietet einen eindrucksvollen Anblick durch die Salzsicht am Rand, die einen schönen weißen Rahmen bildet.



Az ausztrál „Három nővér”, Nyugat-Ausztrália

A Kék-hegység a Nagy-Vízválasztó-hegység része. Itt található ez a látványos sziklaképződmény, mely a „Három nővér” nevet viseli.

Nézd csak meg a képet! Ugye már érted, miért ez a neve?

Die australischen „Drei Schwestern”, Westaustralien

Das Gebirge der Blue Mountains ist Teil der Great Dividing Range. Da befindet sich diese beeindruckende Felsformation, die den Namen „Drei Schwestern” trägt. Schau dir das Bild an! Verstehst du schon, warum sie so genannt wird?



Wineglass-öböl, Tasmánia

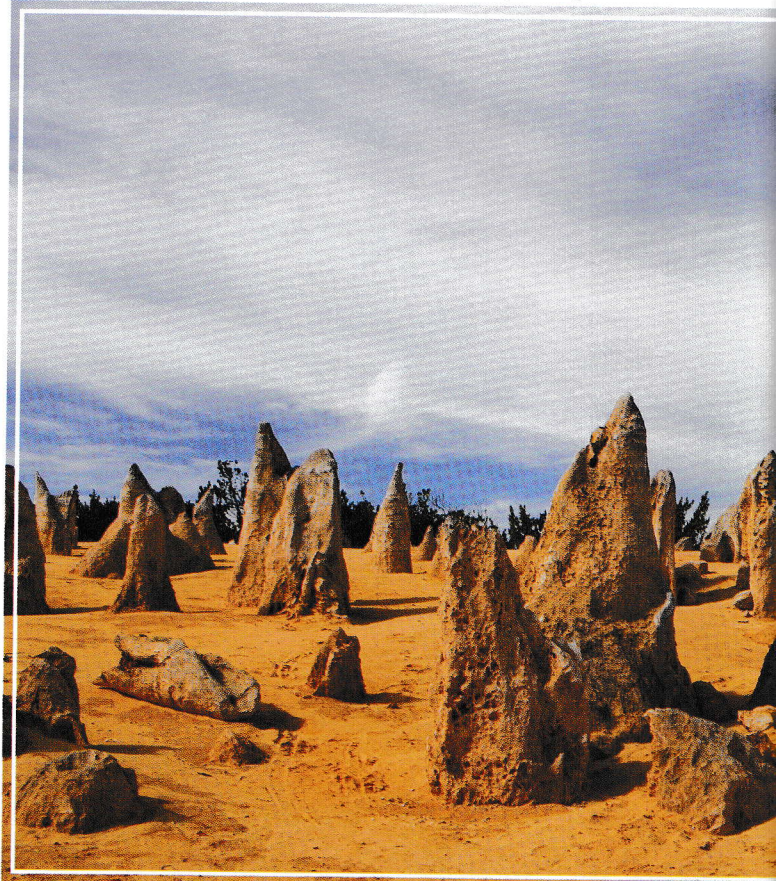
Ennek a gránithegyek által körülölelt öbölnek az alakja egy borospohárra hasonlít, ezért kapta ezt a nevét. A világ legszebb strandjai közé tartozik.

Wineglass Bay, Tasmanien

Die Form der von Granit-Bergen umgebenen Bucht ähnelt einem Weinglas, deshalb bekam sie diesen Namen. Dieser Strand gehört zu den schönsten der Welt.

Pinnacles sivatag, Délnyugat-Ausztrália

Itt a sárga sivatagi homokot ezernyi mészkőoszlop tarkítja.



Pinnacles Wüste, Südwesten Australiens

Aus dem gelben Wüstensand ragen Tausende von Kalksteinsäulen empor.

Hymans Beach, Dél-Ausztrália

A Guinness Rekordok Könyve szerint ez a világ legfehérebb homokú tengerpartja. Ráadásul nemzeti parkok veszik körbe, így gyakran felbukkan egy érdekes madár, vagy más állat.

Hymans Beach, Südaustralien

Laut Guinness Buch der Rekorde gibt es hier den weißesten Sandstrand der Welt. Darüber hinaus ist der Strand von Nationalparks umgeben, so taucht oft ein Singvogel oder ein anderes Tier auf.